



Guía de análisis

Prueba de

Comprensión

de textos escritos

1	<i>¿En qué consistió la Evaluación Censal de Estudiantes 2007?</i>	2
2	<i>¿En qué se sustenta la Prueba de Comprensión de textos escritos?</i>	2
3	<i>¿Cuál fue el objetivo de la ECE-2007 en Comprensión de textos escritos?</i>	2
4	<i>¿Cómo está organizada la prueba de Comprensión de textos escritos?</i>	3
5	<i>¿Qué tipos de texto formaron parte de la prueba censal?</i>	7
6	<i>¿Cómo se agruparon las tareas lectoras de la prueba según su dificultad?</i>	9
7	<i>¿Qué preguntas se propusieron para evaluar las capacidades lectoras de los estudiantes?</i>	11
8	<i>¿Qué resultados han obtenido los estudiantes peruanos a escala nacional?</i>	26
9	<i>¿Cómo puede ayudar a sus estudiantes a mejorar su comprensión lectora?</i>	27
	<i>Anexos: actividades</i>	31

Estimada o estimado docente:

Como es de su conocimiento, a partir del año 2006, el Ministerio de Educación tomó la decisión de realizar evaluaciones censales anuales en los primeros grados de primaria en las áreas instrumentales y transversales del currículo.

Estas evaluaciones fueron aplicadas a los estudiantes de segundo grado de primaria, por ser este el grado en que finaliza el tercer ciclo de la educación básica regular y en el que se espera que los estudiantes hayan consolidado el aprendizaje de la lectoescritura. Esto es sumamente importante pues les permitirá progresivamente desarrollar otras habilidades de mayor complejidad sobre las que se asentarán los posteriores aprendizajes.

Las evaluaciones censales son importantes porque nos proporcionan información sobre los logros de aprendizaje de cada estudiante evaluado. El análisis de estos resultados nos permite tomar decisiones oportunas para mejorar los logros obtenidos.

El propósito de esta guía de análisis es orientarlo en la comprensión de la prueba censal de estudiantes. El conocimiento e interpretación de los resultados de sus estudiantes le permitirán programar y desarrollar acciones pedagógicas concretas, ligadas a las necesidades específicas en su aula.



1

¿En qué consistió la Evaluación Censal de Estudiantes 2007?

La Evaluación Censal de Estudiantes 2007 (ECE-2007) consistió en la aplicación de pruebas que recogen información sobre los logros de aprendizaje de los estudiantes de segundo grado de todo el país, en el componente de **Comprensión de textos escritos** del área de Comunicación Integral y **Número, relaciones y funciones** del área de Lógico Matemática.

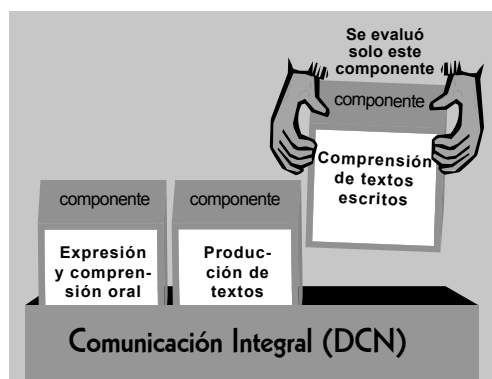
Es muy importante recordar que la ECE-2007 es una evaluación a gran escala, con características particulares que la diferencian de una evaluación de aula, por lo que le sugerimos que use este modelo de evaluación como complementario al que desarrolla permanentemente en el aula.

2

¿En qué se sustenta la prueba de Comprensión de textos escritos?

La prueba aplicada a sus estudiantes fue elaborada, de acuerdo con el Diseño Curricular Nacional (DCN), tomando como base el **enfoque comunicativo**¹.

El **enfoque comunicativo** busca desarrollar en el estudiante un conjunto de conocimientos y habilidades necesarias para utilizar eficazmente el lenguaje en situaciones concretas de la vida, a partir de la recreación en el aula de situaciones comunicativas reales.



Según el DCN, el área de Comunicación Integral se estructura en tres componentes. Para esta evaluación fue seleccionado el componente de **Comprensión de textos escritos**.

La comprensión de textos escritos es entendida como un proceso en el que se relacionan el lector y el autor por medio del texto. El texto le brinda información al lector y el lector relaciona dicha información con sus saberes previos y su propio conocimiento de la lengua. Por eso, decimos que una persona lee cuando, además de descifrar las palabras y oraciones de un texto escrito, puede comprender dicho texto. En este proceso es importante y necesario comprender distintos tipos de texto en diversas situaciones comunicativas. **Por esta razón, la comprensión de textos va más allá de la lectura de palabras, frases y oraciones.**

3

¿Cuál fue el objetivo de la ECE-2007 en Comprensión de textos escritos?

La ECE-2007 nos permite identificar el nivel de logro² en Comprensión de textos escritos en que se encuentra cada uno de los estudiantes de segundo grado de primaria de nuestro país. Es decir, esta prueba nos brinda información sobre lo que logran leer los estudiantes que fueron evaluados en su aula, con relación a los aprendizajes esperados al final del grado.

¹Para más información acerca del enfoque comunicativo, puede revisar los siguientes enlaces:

www.upf.edu/pdi/dtf/daniel_cassany

www.uctemuco.cl/proyecto_ffid/docs/pcl.doc

www.congreso.gob.pe/historico/cip/eventos/congreso/II Congreso/Mesas%20Redondas/MR_GloriaVilchez-OK.doc

²Los niveles de logro agrupan las tareas lectoras según su nivel de dificultad. Para mayor información, véase la página 9 de este documento.

4

¿Cómo está organizada la prueba de Comprensión de textos escritos?

La prueba de Comprensión de textos escritos tiene 24 preguntas en total. Cada pregunta tiene tres alternativas de respuesta y está relacionada a un determinado tipo de texto y a una tarea lectora. Las preguntas indagán acerca del desarrollo de las capacidades lectoras de los estudiantes.

Las capacidades lectoras evaluadas son:

- **Lee palabras y oraciones.** Esta capacidad implica la lectura de palabras y oraciones aisladas de un contexto. Se consideró recoger esta información para conocer lo que logran hacer los estudiantes que aún tienen dificultades para leer textos completos.
- **Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).** Esta capacidad permite al lector recuperar información que se encuentra explícita en el texto.
- **Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).** Mediante esta capacidad, el estudiante deduce aquella información que está implícita en el texto, es decir, que aunque no está escrita, se puede inferir o sobrentender.

Cabe resaltar que la capacidad de comprensión crítica es fundamental y debe ser trabajada desde los primeros grados. Esta capacidad se evalúa mediante preguntas en las que el estudiante tiene que elaborar su propia respuesta y escribirla, por lo que, a diferencia de las posibilidades que brinda el trabajo pedagógico y la evaluación de aula, no es posible explorarla en una prueba a gran escala, más aun de tipo censal, ya que implica mayor tiempo y dificultades para el procesamiento de la información.

Por otra parte, cada capacidad evaluada está asociada a un conjunto de **tareas lectoras**, con diferente nivel de dificultad.

Llamamos **tareas lectoras** a los procesos cognitivos que realizan los estudiantes para leer y comprender un texto escrito. Por ejemplo, identificar el hecho principal en una noticia, reconocer la secuencia de hechos de un cuento, etc.

El siguiente cuadro muestra un resumen de las capacidades y tareas lectoras evaluadas en la ECE-2007:

CAPACIDAD LECTORA	TAREA LECTORA
Lee palabras y oraciones.	<ul style="list-style-type: none"> • Establece correspondencia entre una palabra y un dibujo. • Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.
Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).	<ul style="list-style-type: none"> • Identifica datos explícitos. • Identifica sucesiones de hechos.
Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).	<ul style="list-style-type: none"> • Deduce relaciones de causa-efecto. • Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto. • Deduce el tema central o la idea principal del texto escrito. • Deduce el propósito del texto escrito.

Como podemos observar, esta prueba permite acercarnos a los procesos de construcción de significados que desarrollan los estudiantes, a partir de la lectura de un texto escrito.



Veamos en detalle las capacidades y tareas evaluadas:

4.1 LEE PALABRAS Y ORACIONES

Se evalúa a partir de preguntas que solicitan unir las palabras y oraciones con sus dibujos correspondientes.

A continuación se presenta una breve descripción de las tareas asociadas a esta capacidad:

a. Establece correspondencia entre una palabra y un dibujo.

Esta es la tarea más sencilla en el proceso lector, ya que solo implica leer palabras aisladas. Consiste en establecer una relación entre dos elementos expresados en diferentes códigos: un dibujo y una palabra.

Si la palabra se lee por sílabas o unidades menores a la palabra, el estudiante debe realizar un proceso de composición (verbal o mental) de las unidades que leyó. Una vez que la palabra ha sido leída, el estudiante debe interpretarla para atribuirle un significado. Finalmente, debe identificar el dibujo que podría expresar el significado de la palabra que ha leído.

b. Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.

Esta tarea implica la lectura de oraciones aisladas de un contexto.

Al igual que en la tarea anterior, el estudiante debe leer e integrar la información:

- Si la lectura es silábica, deberá integrar cada sílaba para componer y comprender la palabra.
- Además, deberá integrar las palabras que forman parte de cada oración para obtener una idea completa y poder relacionarla con el dibujo correspondiente.

4.2 LOCALIZA INFORMACIÓN LITERAL EN TEXTOS ESCRITOS (CAPACIDAD LITERAL)

Para evaluar esta capacidad, se presenta a los estudiantes un conjunto de preguntas cuyas respuestas están explícitas en los textos de la prueba.

A continuación se presenta una descripción de las tareas lectoras que evalúan la comprensión literal:

a. Identifica datos explícitos.

Esta tarea lectora consiste en la localización de diversa información (datos, hechos o ideas) que se encuentra escrita de manera explícita en el texto.

La complejidad de la tarea puede ser mayor o menor, dependiendo de la forma en que se solicita la información. Esta puede ser directa o indirecta (parafraseada).

Veamos un ejemplo:

Rosa tiene dos hermanos. El más grande se llama Juan y el pequeño se llama Pedro.

¿Cuántos hermanos tiene Rosa?

Rosa tiene dos hermanos.

¿Cómo se llama el mayor de los hermanos de Rosa?

Juan

LOCALIZACIÓN DIRECTA
La pregunta emplea las mismas palabras que aparecen en el texto.

LOCALIZACIÓN INDIRECTA O PARAFRASEADA
Como se observa, se pregunta por el hermano mayor, sin embargo, el texto menciona a Juan como el "hermano más grande". Entonces, el estudiante debe establecer una relación de equivalencia:
hermano más grande = hermano mayor

La complejidad de la tarea también puede estar relacionada con el lugar donde se localiza la información solicitada. Por ejemplo, cuando la información se ubica en partes muy notorias del texto como en el título o al inicio del texto, la tarea se vuelve más sencilla. La tarea es más compleja cuando la información que se solicita está ubicada en el medio de un texto.

b. Identifica sucesiones de hechos.

El estudiante debe identificar el orden en que suceden los hechos presentados en el texto. Para esto se vale de los marcadores de tiempo – palabras que hacen referencia al tiempo– que aparecen en el texto (antes, primero, luego, después, etc.).

Por ejemplo:



Ayer Laura llegó a la escuela muy temprano. Primero entró a su salón para saludar a su profesora y después se fue a jugar con sus amigos.



¿Qué hizo Laura después de saludar a su profesora?

-Se fue a jugar con sus amigos.

En el ejemplo anterior, el estudiante identifica el orden en que ocurren dos hechos que están explícitos en el texto: saludar a la profesora y jugar con sus amigos. Para hacerlo, el estudiante emplea el marcador de tiempo “después”.

4.3 INFIERE INFORMACIÓN A PARTIR DE TEXTOS ESCRITOS (CAPACIDAD INFERENCIAL)



A continuación se presenta una descripción de las tareas lectoras que evalúan la comprensión inferencial:

a. Deduce relaciones de causa-efecto.

Esta tarea lectora implica que el estudiante conecte dos o más ideas del texto estableciendo entre ellas una relación causal, es decir, que deduzca que un hecho o afirmación es causa o consecuencia de otro.

Por ejemplo:

El martes 19 de febrero se realizó el primer concurso escolar de producción de cuentos en el distrito de Platería. Muchos niños y niñas participaron con entusiasmo. Al final del día, los estudiantes de la escuela 2456 estaban muy contentos. Ellos habían ganado el concurso.



¿Por qué estaban muy contentos los niños de la escuela 2456?

-Porque habían ganado el concurso.

En el ejemplo anterior, el estudiante logra inferir que uno de los hechos mencionados en el texto (los niños de una escuela ganan un concurso) es la causa de otro de los hechos (los niños de esa escuela están contentos).

Como se observa, la relación de causa-efecto entre ambos hechos no es explícita, ya que en ninguna parte del texto se señala que los niños están contentos **porque** ganaron el concurso; sin embargo, esta relación se puede deducir o sobrentender.



d. Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto.

Es una tarea que consiste en descubrir el significado de una palabra o expresión empleando la información que brinda el texto. Es de suma importancia señalar que aunque no conozca el significado de estas palabras o expresiones, el estudiante debe poder resolver esta tarea, ya que el texto debe brindarle las pistas suficientes para hacer esta deducción.

Veamos un ejemplo:



Un día, un gusano trabajaba en su capullo y una araña hacía una tela. Dos niños estaban caminando. Uno de los niños tropezó y se apoyó en la rama del árbol donde estaban el gusano y la araña. La tela de araña se rompió, pero el capullo quedó en perfecto estado.



Según el texto, ¿qué significa "el capullo quedó en perfecto estado"?

-El capullo no se rompió.

Como se observa, esta pregunta permite que el estudiante descubra el significado de la expresión "el capullo quedó en perfecto estado" a partir de las pistas o datos que ofrece el texto.

e. Deduce el tema central o la idea principal del texto.

Esta tarea requiere que el estudiante comprenda la información relevante de las diferentes unidades o partes del texto, para luego abstraer la idea común que engloba todo el texto.

Por ejemplo:

La escuela de Julio es nueva. Está en un pueblo de la sierra cerca del río.

Para inaugurar la escuela, todas las familias del pueblo hicieron una gran fiesta en la plaza.

Ahora, Julio va todos los días contento a su nueva escuela.



¿De qué trata este texto?

-De la escuela de Julio.

f. Deduce el propósito del texto escrito.

Para desarrollar esta tarea lectora, el estudiante debe comprender la finalidad para la que fue escrito un texto, es decir, debe deducir la intención del autor del texto a partir de la información que contiene y la forma en que esta información es presentada.

**5****¿Qué tipos de texto formaron parte de la prueba censal?**

Las tareas lectoras señaladas fueron evaluadas a partir de los siguientes tipos de texto:

- a) **Texto narrativo:** es un relato en el que se narran hechos vividos por personajes reales o imaginarios en una secuencia de tiempo y en un espacio determinado. En la ECE - 2007 se consideraron dos textos narrativos: una anécdota y un cuento.
- b) **Texto informativo:** es un texto que brinda información al lector. Esta información puede ser una descripción, una explicación o un concepto. En la prueba censal se incluyeron dos textos de este tipo: una descripción y un aviso.



Cabe señalar que esta diversidad textual responde a los lineamientos planteados desde el Enfoque Comunicativo, según el cual la interacción de los estudiantes con diversos tipos de texto les permite que se familiaricen con distintos formatos y propósitos comunicativos.

Por otra parte, la prueba ha sido diseñada de tal manera que los cuatro textos incluidos presentan diferentes niveles de complejidad, ya que se tiene por objetivo indagar acerca de las posibilidades lectoras de todos los estudiantes evaluados, incluso de aquellos que aún no logran alcanzar el nivel esperado para el grado.



Algunos de los criterios utilizados para determinar la complejidad de un texto se muestran en la siguiente tabla.

CRITERIOS PARA DETERMINAR LA COMPLEJIDAD DE UN TEXTO



CRITERIO	DESCRIPCIÓN	COMPLEJIDAD
Extensión del texto	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de párrafos Número de oraciones por párrafo 	Textos más breves pueden tener una complejidad menor. Párrafos más breves pueden facilitar la lectura del texto.
Estructura sintáctica de las oraciones	<ul style="list-style-type: none"> Tipos de oración empleados en los párrafos: simples, coordinadas, subordinadas. 	Textos con oraciones simples pueden presentar menor nivel de complejidad, mientras que las oraciones coordinadas y subordinadas pueden complejizar los textos.
Cantidad de referentes empleados	<ul style="list-style-type: none"> Pronombres, sujetos tácitos, adverbios. Distancia entre los referentes y los objetos referidos. 	El texto puede ser más complejo a medida que se usen más referentes y que la distancia con el objeto referido sea mayor.
Diálogos	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de veces en que los personajes intervienen. Tipos de diálogo (directos, indirectos) 	A mayor cantidad de diálogos, el texto puede presentar mayor complejidad. Los diálogos directos pueden facilitar la comprensión del texto.
Temas y subtemas	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad de información en el texto. 	Un texto con varios subtemas puede ser más complejo.
Familiaridad con los temas desarrollados	<ul style="list-style-type: none"> Conocimientos previos del estudiante en relación con el tema. 	Puede ser más fácil entender un texto si se posee mayores conocimientos previos acerca del tema tratado.
Lenguaje empleado	<ul style="list-style-type: none"> Familiar, complejo, formal, coloquial. 	El registro coloquial y el lenguaje familiar pueden ofrecer mayor acercamiento del lector al texto.
Formato del texto	<ul style="list-style-type: none"> Continuo/discontinuo. 	Un texto continuo (escrito de corrido) puede ser más sencillo de leer que un texto discontinuo (escrito alternado con gráficos).
Apoyo o referente gráfico	<ul style="list-style-type: none"> El texto tiene o no tiene dibujos, viñetas u otros gráficos como apoyo para la comprensión. 	Los dibujos, viñetas u otros gráficos de complemento o refuerzo también brindan información al lector acerca del contenido de los textos.

Veamos cómo estos criterios de complejidad se aplican al análisis de un texto:

Había una vez una anciana que vivía en las afueras de un pueblo. Una noche se estaba calentando junto al fuego, cuando oyó ruidos en su habitación. Extrañada se dijo:
- Yo diría que se oyen ruidos arriba... ¿o me parecerá?

Luego oyó claramente unos pasos y comprendió que se trataba de ladrones que habían ido a robarle. Viendo que se encontraba sola, se puso a pensar qué podría hacer para que esos ladrones se marchasen.

Entonces se le ocurrió una idea y ni corta ni perezosa empezó a gritar:
- ¡Bernardo, sube a la terraza! , ¡María, saca la escopeta!, ¡Juan, cázalos! Y tú, Pedro, ¡golpéales fuerte!,

Los ladrones se asustaron y huyeron al escuchar los gritos de la anciana. Más tarde, la anciana se echó a reír a carcajadas, sentada frente al fuego.

- Extensión del texto: breve, 4 párrafos
- Estructura sintáctica de las oraciones: oraciones simples, coordinadas y subordinadas.
- Cantidad de referentes empleados: 13
- Diálogos: 2 intromisiones de diálogo directo
- Hechos principales: 4
- Familiaridad con el tema: cercano al estudiante
- Lenguaje: familiar
- Formato del texto: continuo
- Apoyo gráfico (dibujo): no hay



Es de suma importancia señalar que la dificultad de una pregunta de comprensión está relacionada con la complejidad del texto y con la complejidad de la tarea lectora.

Puede resultar más sencillo responder una pregunta sobre cuánto cuesta el litro de leche fresca (en el aviso de la página 7) que una pregunta sobre los personajes del cuento que acabamos de leer.

Puede resultar más difícil una pregunta sobre el tema de una descripción que una pregunta sobre el propósito para el que se escribió una receta.

6

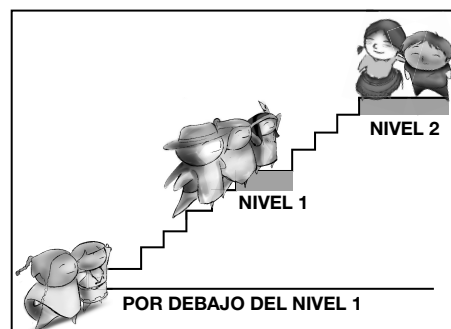
¿Cómo se agruparon las tareas lectoras de la prueba según su dificultad?

Las tareas lectoras consideradas en esta evaluación han sido organizadas según su dificultad en dos niveles de logro (nivel 1 y nivel 2), siendo el nivel 2 el que agrupa las tareas de mayor dificultad y el nivel 1 el que agrupa las tareas de menor dificultad.

El nivel 2 es el nivel esperado para el grado, es decir, este nivel abarca las tareas que debería poder realizar el estudiante de segundo grado al terminar el año.

Los niveles de logro establecidos para la ECE-2007 son inclusivos, por lo que el logro de las tareas de un nivel de mayor dificultad implica el desarrollo de las tareas del nivel anterior, es decir, las de menor dificultad. Así, los estudiantes que fueron ubicados en el nivel 2 pueden desarrollar las tareas que pertenecen a ese nivel y al nivel 1.

Los estudiantes que ni siquiera logran desarrollar las tareas del nivel 1 se encuentran por debajo del nivel 1.





TAREAS LECTORAS QUE LOS ESTUDIANTES PUEDEN REALIZAR EN CADA NIVEL DE LOGRO

NIVEL 2

Además de realizar las tareas del nivel 1, los estudiantes ubicados en este nivel logran:

- deducir el propósito para el que fue escrito el texto.
- deducir el tema central cuando está ligado al mensaje del texto.
- deducir el significado de una palabra o frase a partir del contexto de la lectura.
- deducir relaciones de causa-efecto entre ideas explícitas que se ubican al medio del texto.
- identificar datos explícitos que se encuentran ubicados al medio del texto.

En este nivel deberían ubicarse todos los estudiantes.



NIVEL 1

Los estudiantes ubicados en este nivel logran:

- deducir el tema central cuando este se sugiere repetidas veces a lo largo del texto.
- deducir relaciones de causa - efecto entre ideas explícitas ubicadas en partes notorias del texto.
- identificar datos explícitos solicitados de forma directa en las preguntas y ubicados en partes notorias del texto.
- establecer correspondencia entre una oración y un dibujo.
- establecer correspondencia entre una palabra y un dibujo.



POR DEBAJO DEL NIVEL 1

Los estudiantes no logran resolver todas las tareas lectoras del nivel 1.



7

¿Qué preguntas se propusieron para evaluar las capacidades de los estudiantes?



Ahora, analicemos en detalle el contenido de la prueba censal de Comprensión de textos escritos.



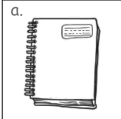
Para analizar cada una de las preguntas, le pedimos que realice esta lectura con una prueba en la mano. Cada pregunta de la prueba responde a una capacidad y a una tarea lectora.

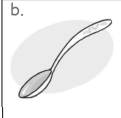
• Preguntas 1 y 2:


Une con una línea cada palabra con su dibujo.

1.

2.

a. 

b. 

c. 

Capacidad: Lee palabras y oraciones.
 Tarea lectora: Establece correspondencia entre una palabra y un dibujo.
 Respuestas correctas: 1b, 2c
 Nivel de logro: 1


Para responder esta pregunta el estudiante debe leer con atención cada palabra y establecer una relación con las figuras correspondientes.

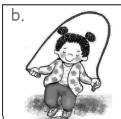
Nótese que estas palabras presentan semejanza en las sílabas iniciales. El objetivo de proponer palabras con estas características es poder recoger información acerca de aquellos estudiantes que logran leer palabras completas y no solo la sílaba inicial de las mismas.


• Pregunta 3:

Une con una línea la oración con su dibujo.

3.

a. 

b. 

c. 

Capacidad: Lee palabras y oraciones.
 Tarea lectora: Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.
 Respuesta correcta: b
 Nivel de Logro: 1

Para responder esta pregunta, el estudiante debe leer la oración simple "Ana salta", para luego seleccionar, entre tres dibujos que representan acciones de una niña, el dibujo correspondiente a una niña que está saltando.

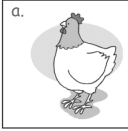


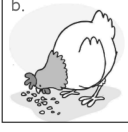
• Preguntas 4 y 5:

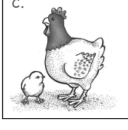
Une con una línea cada oración con su dibujo.

4. La gallina come maíz.

5. La gallina tiene un pollito.

a. 

b. 

c. 

C C C C C C C

Capacidad: Lee palabras y oraciones.
Tarea lectora: Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.
Respuestas correctas: 4b, 5c
Nivel de logro: 1

Como podemos observar, estas preguntas presentan dos oraciones simples con el mismo sujeto ("la gallina"), por lo que el estudiante, para relacionar adecuadamente cada oración con su dibujo, deberá leer tanto el sujeto como el predicado.


En el caso de la primera oración: "La gallina come maíz", bastaría incluso con leer únicamente el verbo ("come") para identificar la imagen correspondiente. En el caso de la segunda oración, es necesario leer el predicado completo para tener una idea clara del sentido que expresa la oración.


• Preguntas 6 y 7:


Une con una línea cada oración con su dibujo.

6. Juan y su papá pescan en el río.

7. Martín y su papá cargan agua.

a. 

b. 

c. 

C C C C C C C

Capacidad: Lee palabras y oraciones.
Tarea Lectora: Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.
Respuestas correctas: 6c, 7a
Nivel de logro: 1

Estas preguntas presentan oraciones compuestas que se caracterizan por tener dos sujetos enlazados por la conjunción "y". Para desarrollar esta tarea, el estudiante debe comprender que:

Oración en la prueba	Equivale a decir:
Juan y su papá pescan en el río.	<div style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">{</div> Juan pesca en el río. Su papá pesca en el río.

Si el estudiante solo logra leer los sujetos de las oraciones (“Juan y su papá”, “Martín y su papá”) no tendrá la información que requiere para identificar el dibujo correspondiente, ya que las tres imágenes presentan niños y adultos.

Por lo tanto, para responder correctamente estas preguntas, el estudiante deberá leer además del sujeto, al menos parte del predicado de cada oración (“pescan en el río” y “cargan agua”).

La gran mayoría de los estudiantes peruanos de segundo grado de primaria resolvió correctamente las tareas ligadas a la lectura de palabras y oraciones aisladas.

TEXTO NARRATIVO: ANÉCDOTA

Una anécdota es un relato de carácter realista y que, a diferencia de un cuento, no presenta necesariamente un conflicto ni un desenlace.

La anécdota siempre está basada en hechos reales, un incidente con personas reales como personajes, en lugares reales.

La anécdota presentada en la prueba censal es la siguiente:

Al salir de la escuela, María decidió hacerle un regalo a su mamá y fue a buscar semillas. En el campo, María recogió muchas semillas y las metió en una bolsa. Cuando llegó a su casa, ella hizo un bonito collar de semillas para su mamá.



Como podemos observar, la anécdota que formó parte de la ECE-2007 tiene una estructura sencilla. Está organizada en un párrafo con dos oraciones coordinadas y una oración subordinada. Nótese que el texto es breve porque solo presenta tres oraciones con tres ideas distintas:

1. *María busca semillas.*
2. *María recoge semillas.*
3. *María hace un collar de semillas para su mamá.*

Asimismo, no se presentan diálogos. Solo hay un personaje principal y la temática es muy cercana al mundo infantil.



A continuación presentamos las preguntas asociadas a este texto:

• **Pregunta 8:**

8. **¿Cuándo fue María a buscar semillas?**

- a Cuando llegó a su casa.
- b Al salir de la escuela.
- c Antes de ir al campo.



Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).

Tarea lectora: Identifica datos explícitos.

Respuesta correcta: b

Nivel de logro: 1



Esta pregunta indaga por la capacidad de lectura literal. Es decir, evalúa si el estudiante puede encontrar la respuesta escrita en la primera oración del texto: "Al salir de la escuela, María decidió hacerle un regalo a su mamá y fue a buscar semillas".

Es posible que los estudiantes que no pudieron responder correctamente la pregunta hayan realizado solo un ejercicio de decodificación y no de comprensión, es decir que hayan leído la palabra "cuándo" en la pregunta y luego la hayan buscado en el texto. Como consecuencia de esto, los estudiantes probablemente hayan identificado como respuesta correcta al hecho que acompaña esta palabra en el texto, es decir, "Cuando llegó a su casa, ella hizo un bonito collar...", marcando así incorrectamente la alternativa "a".

• **Pregunta 9:**

9. **¿Por qué María recogió muchas semillas?**

- a Porque quería guardar las semillas en su bolsa.
- b Porque la mamá de María necesitaba semillas.
- c Porque quería hacer un collar para su mamá.



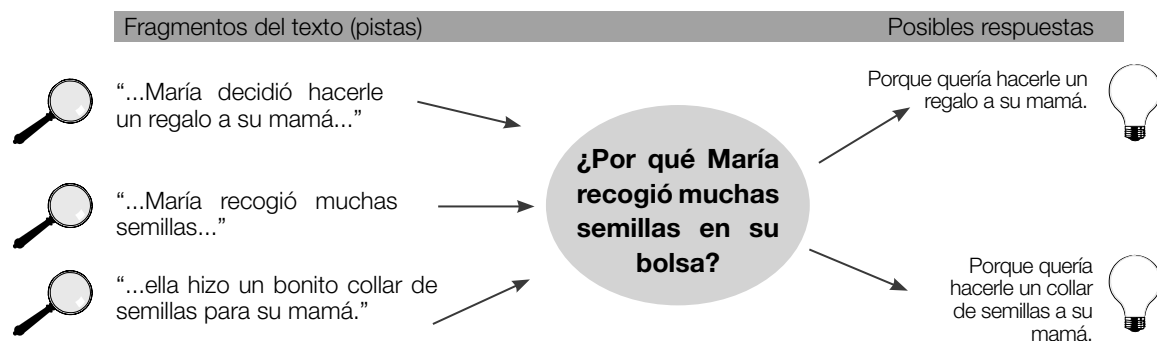
Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce relaciones de causa-efecto

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 1

Para resolver esta pregunta, el estudiante debe establecer una relación causal entre las oraciones. Como se puede leer, en el texto narrativo no está escrito directamente que María recogió las semillas **porque** quería hacer un collar para su mamá (alternativa correcta). Sin embargo, esta afirmación se puede entender globalmente. La información que brinda pistas y que permite responder esta pregunta se encuentra cercana y ubicada en las tres oraciones que conforman el texto. Solo se debe establecer las relaciones entre estas oraciones del texto para deducir la respuesta correcta.



Como observa en el gráfico, estos fragmentos dan suficiente información para establecer la relación causal que se solicita. Es importante resaltar que, según el texto, la respuesta correcta estaría centrada en cualquiera de las siguientes posibilidades o en ambas:

- Porque quería hacerle un regalo a su mamá.
- Porque quería hacerle un collar de semillas a su mamá.

Sin embargo, las alternativas dadas delimitan la respuesta correcta: **c) Porque quería hacer un collar para su mamá.**

• **Pregunta 10:**

10. ¿De qué trata el texto que leíste?

- a** Trata de una bolsa con semillas del campo.
- b** Trata de un regalo de María para su mamá.
- c** Trata de la mamá de una niña llamada María.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).
Tarea lectora: Deduce el tema central o la idea principal del texto escrito.
Respuesta correcta: **b**
Nivel de logro: 1

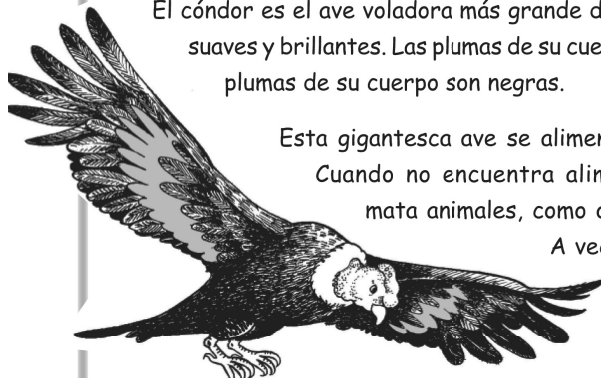
En esta pregunta el estudiante debe inferir la idea principal del texto. Para ello primero debe recuperar los tres sucesos de la historia: María decide hacerle un regalo a su mamá, recoge unas semillas y fabrica un collar. Estos tres sucesos evidencian que el centro de la historia es el regalo de María para su mamá. Además, el estudiante debe reconocer que la idea del regalo, que se anticipa en la primera oración, es el collar que se refiere en la última.



TEXTO NARRATIVO: DESCRIPCIÓN

Es un texto en el que se presenta las características de una persona, animal, cosa o suceso en determinadas circunstancias.

A continuación se presenta la descripción que formó parte de la prueba censal:



El cóndor es el ave voladora más grande del mundo. Sus plumas son suaves y brillantes. Las plumas de su cuello son blancas y las demás plumas de su cuerpo son negras.

Esta gigantesca ave se alimenta de animales muertos. Cuando no encuentra alimento, el cóndor caza y mata animales, como ovejas y llamas pequeñas.

A veces come tanto que luego no puede volar. Pero también sabemos que el cóndor puede pasarse hasta un mes y medio sin comer, y no pierde sus fuerzas.

Hace algún tiempo los cóndores abundaban en la sierra del Perú. Poco a poco, la gran cantidad de cóndores ha ido disminuyendo porque son cazados por la gente.

Como podemos observar, este texto presenta información sobre un tema: el cóndor. Está organizado en tres párrafos, en cada uno de los cuales se desarrolla un subtema (características físicas, alimentación y cantidad de cóndores en la actualidad). El lenguaje empleado es cercano al estudiante. Asimismo, el texto está apoyado por una imagen que permite ver al animal que se describe.

Las preguntas asociadas a este texto son las siguientes:

Pregunta 11:

11. Según el texto, ¿cómo son las plumas del cóndor?

- a brillantes
- b pequeñas
- c fuertes

C C C C C C

Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal)

Tarea lectora: Identifica datos explícitos.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 1

Esta pregunta indaga por la capacidad de localizar información que se encuentra escrita en el texto. Es una tarea bastante sencilla ya que para resolverla bastará con que el estudiante solo lea el primer párrafo y ubique la información que está expresada de manera directa³ en la segunda oración del mismo.

³ Ver explicación de "localización directa" en la página 4.

Pregunta 12:

12. ¿Por qué el cóndor a veces no puede volar?

- a Porque a veces se pasa un mes sin comer.
- b Porque a veces come animales muertos.
- c Porque a veces come demasiado.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce relaciones de causa-efecto.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 2

Esta pregunta indaga por la capacidad inferencial. Es decir, sirve para evaluar si el estudiante puede reconocer relaciones causales no explícitas en el texto.

Para responder esta pregunta, el estudiante debe establecer una relación causal entre dos hechos presentes al interior de una oración: “**A veces come tanto que luego no puede volar**”. Como se puede ver, en el texto no está escrito que el cóndor a veces no puede volar **porque** come demasiado. Sin embargo, al leer el texto, esta afirmación se puede deducir.

Pregunta 13:

13. ¿Qué quiere decir que “los cóndores abundaban en la sierra”?

- a Que no había cóndores.
- b Que había pocos cóndores.
- c Que había muchos cóndores.



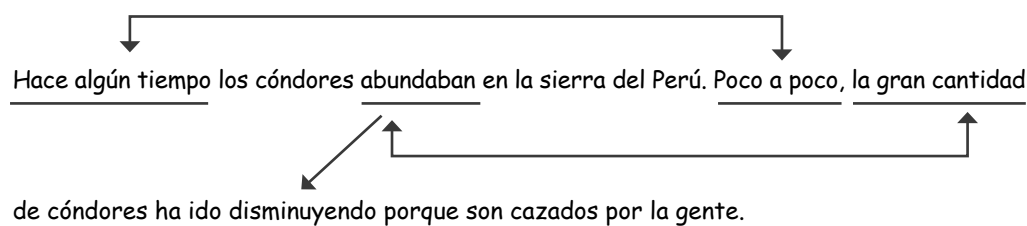
Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 2

En esta pregunta, el estudiante debe usar la información que le brinda el texto para deducir que el significado de la oración “**los cóndores abundaban en la sierra**” se refiere a que había muchos cóndores en la sierra. Para realizar esta tarea, el estudiante debe relacionar la información que se presenta en el último párrafo:





De la información anterior se puede deducir que “**abundaban**” equivale a decir que “**había gran cantidad**”.

Cabe resaltar que casi la tercera parte de los estudiantes evaluados seleccionó incorrectamente la alternativa **b) Que había pocos cóndores**, es decir, este grupo de estudiantes estableció incorrectamente una relación de equivalencia entre “**abundaban**” y “**han ido disminuyendo**”.

Pregunta 14:

14. ¿De qué trata el texto que leíste?

- a) Trata de cómo son las aves.
- b) Trata de cómo es el cóndor.
- c) Trata de cómo es la sierra.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el tema central o la idea principal.

Respuesta correcta: b

Nivel de logro: 1

Para responder correctamente esta pregunta, el estudiante debe deducir el tema central del texto y reconocer, apoyándose en el contenido y en la imagen, a quién se alude constantemente: al cóndor. Esta pregunta, a pesar de indagar por una tarea de comprensión global resulta de menor complejidad, debido principalmente a que el texto solo desarrolla un tema que, además, se menciona permanentemente a lo largo del texto. Por otra parte, en este caso el tema central alude a un animal y no una idea más abstracta y compleja, lo que también reduce la complejidad de la tarea.

Pregunta 15:

15. El texto que leíste se escribió para:

- a) darnos información.
- b) contarnos una historia.
- c) darnos una opinión.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el propósito del texto escrito.

Respuesta correcta: a

Nivel de logro: 2

Para responder correctamente esta pregunta, el estudiante debe deducir el propósito para el que fue escrito un texto. Para ello, debe comprender globalmente el texto, analizando qué contenido se presenta en el mismo (información, una historia, una opinión).

En el análisis de esta pregunta es sumamente importante señalar que los estudiantes deben abstraer el propósito del texto, ya que las alternativas de respuesta que se presentan no brindan ningún tipo de explicación ligada al tema del texto.

Asimismo, es fundamental tomar en cuenta que más de la tercera parte de los estudiantes evaluados seleccionó incorrectamente la alternativa **b) contarnos una historia**. Esto podría ocurrir fundamentalmente porque el texto narrativo es el más cercano al estudiante del grado y el más trabajado y leído en la escuela.

TEXTO NARRATIVO: CUENTO

Es un relato en el que se narra hechos vividos por personajes reales o imaginarios en una secuencia de tiempo. Estudios y evaluaciones anteriores nos ofrecen algunos indicios de que este tipo de texto es el más cercano a los estudiantes del grado, tanto en el contexto familiar como en el contexto escolar; sin embargo, la lectura permanente de cuentos no necesariamente asegura el desarrollo de capacidades en los estudiantes.

A continuación se presenta el cuento que formó parte de la prueba de comprensión:

El domingo, el loro salió con su familia para dar un paseo por la selva. De pronto, escucharon un ruido muy extraño. Todos los animales que paseaban por la selva corrieron a ver qué estaba pasando. Al llegar al lugar de los ruidos, se dieron cuenta de que un mono estaba talando los árboles.


El loro preguntó:
 — *Hola, mono. ¿Qué estás haciendo?*

El mono le respondió:
 — *Estoy talando algunos árboles. Los corto para hacerme una mesa nueva.*

Muy preocupado, el loro le dijo:
 — *Pero para eso no necesitas cortar árboles. Cerca del río hay muchos troncos secos. Con esos troncos puedes hacer tu mesa.*

Después de que se fue el mono, el loro y los demás animales decidieron plantar la misma cantidad de árboles que el mono había cortado.

Más tarde el mono y el loro se reunieron para conversar de lo que había pasado. El mono se sintió muy triste. Él no sabía que era importante proteger los árboles. Por eso, desde ese día cuidó los árboles para que crezcan sanos y fuertes.



Primera intromisión de diálogo

Segunda intromisión de diálogo

Tercera intromisión de diálogo

Como se puede observar, se trata de un cuento fantástico. Este texto tiene una estructura narrativa sencilla que presenta tres partes definidas, las cuales corresponden a los momentos narrativos: inicio, nudo y desenlace de la historia.

La trama del cuento es simple (lineal) y desarrolla cuatro hechos donde interactúan dos personajes principales (el mono y el loro).

Este cuento presenta tres intromisiones de diálogos directos, las cuales le dan un nivel mayor de complejidad con respecto a los textos que no incluyen diálogos. Esto se debe a que los diálogos cortan el desarrollo de la narración en tercera persona para dar paso a la intervención de un narrador en primera persona (personaje que interviene en el diálogo).

El lenguaje empleado en el cuento es muy sencillo y cercano para el estudiante del grado.

Es importante señalar que las características de este texto corresponden a las que se esperaría que un estudiante pudiera leer y comprender al culminar el segundo grado.



Veamos ahora las preguntas que se relacionan con este texto:

Pregunta 16:

16. **¿Por qué los animales corrieron a ver qué pasaba?**

- a Porque querían ver los árboles nuevos.
- b Porque escucharon un ruido extraño.
- c Porque la selva era muy peligrosa.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce relaciones de causa-efecto.

Respuesta correcta: b

Nivel de logro: 1

Esta pregunta indaga por la capacidad inferencial del estudiante para reconocer relaciones causales no explícitas.

Nótese que en el texto no está escrito que los animales corrieron a ver qué pasaba **porque** escucharon un ruido extraño. Sin embargo, al leerlo, esta afirmación puede construirse a partir de las pistas que se ofrecen:



"...escucharon un ruido muy extraño."

"Todos los animales que paseaban corrieron a ver qué estaba pasando."

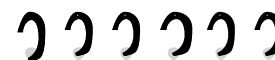
"Al llegar al lugar de los ruidos, se dieron cuenta..."

Como podemos observar, la inferencia se construye a partir de oraciones que son consecutivas, razón por la que el nivel de complejidad de la tarea es menor.

Pregunta 17:

17. **El loro le dijo al mono que cerca del río había:**

- a una mesa nueva.
- b unos troncos secos.
- c unos árboles fuertes.



Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).

Tarea lectora: Identifica datos explícitos.

Respuesta correcta: b

Nivel de logro: 2

Esta pregunta, si bien indaga por la capacidad de comprensión literal, presenta un nivel de dificultad mayor que las preguntas literales anteriores. Esto ocurre porque la información solicitada está ubicada en medio del texto. Además, la dificultad de la tarea literal se hace mayor porque la pregunta parafrasea la información que el estudiante debe localizar.

La pregunta se presenta como un diálogo indirecto (en tercera persona):

"El mono le dijo al loro que cerca del río había..."

Sin embargo, en el texto esta información se presenta como un diálogo directo (en primera persona):

"Muy preocupado, el loro le dijo:

-Pero para eso no necesitas..."

Cabe resaltar que la quinta parte de los estudiantes que rindieron la prueba, marcó incorrectamente la alternativa **c) unos árboles fuertes**; es decir, muchos estudiantes asociaron "troncos" con "árboles" por ser elementos que pertenecen al mismo campo de significados.

Otra explicación posible es que muchos estudiantes hayan relacionado el río como un lugar donde crecen plantas (árboles), que son fuertes porque están cerca del agua. Es decir, los saberes previos de estos estudiantes han sido determinantes como única información para responder la pregunta.

Pregunta 18:

18. ¿Qué hicieron los animales después de que el mono se fue?

- a Salieron a pasear por la selva.
- b Hicieron una mesa para el mono.
- c Decidieron plantar otros árboles.



Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).

Tarea lectora: Identifica sucesiones de hechos.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 2

Esta pregunta solicita al estudiante que localice información literal en un texto. Para lograrlo, deberá identificar la secuencia de hechos del relato y seguirla hasta encontrar la información requerida en el penúltimo párrafo.

Nótese que esta tarea es de localización directa ya que la pregunta está planteada con las mismas palabras con las que la información aparece en el texto:

Pregunta en la prueba	Texto
¿Qué hicieron los animales después de que el mono se fue?	Después de que se fue el mono, el loro y los demás animales decidieron plantar la misma cantidad de árboles que el mono había cortado.

Por otro lado, la información solicitada se encuentra al medio del texto, por lo que el estudiante deberá leer gran parte del cuento para localizarla, con lo que se aumenta la complejidad de la tarea.

Pregunta 19:

19. ¿Por qué el mono se sintió muy triste?

- a Porque había cortado los árboles.
- b Porque tuvo que cuidar los árboles.
- c Porque había hecho mucho ruido.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce relaciones de causa-efecto.

Respuesta correcta: A

Nivel de logro: 2

Para responder correctamente esta pregunta, el estudiante debe establecer una relación causal entre dos hechos del cuento:

“El mono estaba talando los árboles” y “El mono se sintió triste”.

Debemos señalar que ambos hechos aparecen explícitos en el texto y se encuentran en oraciones distantes entre sí. Por esta última razón, la tarea de establecer la relación de causa-efecto entre ambas es de mayor complejidad, pues significa una comprensión global del contenido del texto e incluso del mensaje que no está explícito en el mismo (**Debemos cuidar los árboles**).



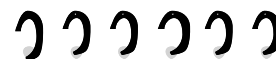
Cabe resaltar que un tercio de los estudiantes marcó incorrectamente la respuesta **b) Porque tuvo que cuidar los árboles**. Esto podría deberse a que se quedaron con el hecho final de la historia: el mono tuvo que cuidar los árboles. Además, relacionaron a partir de sus saberes previos que cuidar los árboles fue el castigo del mono por haberlos cortado y que al ser un castigo, el mono se sintió triste. Como podemos observar, esta respuesta nos da pistas sobre un grupo de estudiantes de este grado que aún no logra diferenciar la información que puede brindar el texto de aquella que le proporciona sus saberes previos o conocimiento de mundo.

Asimismo, otro grupo de estudiantes marcó incorrectamente la respuesta **c) Porque había hecho mucho ruido**. Esta respuesta también nos brinda información acerca de la comprensión local de los estudiantes, es decir, que en vez de comprender el mensaje del texto, solo pudieron establecer una relación causal entre la tristeza del mono y el primer hecho mencionado en la historia, que además podría ser objeto de sanción: hacer ruido.

Pregunta 20:

20. En el texto, ¿qué quiere decir "Un mono estaba talando los árboles"?

- a) Que estaba sembrando árboles.
- b) Que estaba cortando árboles.
- c) Que estaba cuidando árboles.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto.

Respuesta correcta: b

Nivel de logro: 2



Esta pregunta indaga por la capacidad del estudiante para deducir el significado de una expresión a partir del contexto de la historia.

En esta pregunta, el estudiante debe darse cuenta que la expresión "Un mono estaba talando los árboles" está haciendo referencia a que el mono estaba cortando árboles. Para saberlo es necesario relacionar las ideas que están después de la oración. Nótese que después de la oración en la que aparece la expresión, el personaje dice que "los corta para hacerse una

mesa nueva". Es decir, hay suficiente información del texto para realizar esta inferencia.

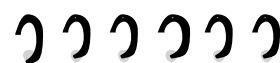
Por otra parte, los distractores presentados como alternativas de respuesta son hechos que ocurren en la historia ("sembrando árboles" y "cuidando árboles"), por lo que un estudiante que realiza esta tarea de inferencia necesariamente debe usar el contexto de lo leído.

Asimismo, es importante señalar que aproximadamente la quinta parte de los estudiantes respondió incorrectamente marcando la alternativa **c) Que estaba cuidando los árboles**; mientras que otro grupo marcó la alternativa **a) Que estaba sembrando los árboles**. Probablemente estos errores estén relacionados con recuperación de información a partir del dibujo que acompaña el texto, en el que se muestra al mono regando una planta, lo cual puede ser interpretado por el estudiante como cuidar un árbol o como sembrar un árbol.

Pregunta 21:

21. ¿De qué trata este texto?

- a Trata de la mesa nueva del mono.
- b Trata de un paseo por la selva.
- c Trata del cuidado de los árboles.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el tema central o la idea principal del texto escrito.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 2

En esta pregunta, el estudiante debe reconocer el tema central. Esta tarea lectora apela a la capacidad de síntesis y, por supuesto, a una comprensión global del texto. Como podemos observar, la lectura trata de una historia en la que un mono corta los árboles y, gracias al consejo de otros animales, se da cuenta de que los árboles son importantes y que debemos cuidarlos y protegerlos. El texto trata, pues, de la historia en la que un personaje aprende que es importante cuidar los árboles.

Sin embargo, un tercio de los estudiantes evaluados marcó incorrectamente la alternativa **b) Trata de un paseo por la selva**. Probablemente estos estudiantes se hayan quedado con la idea que aparece al inicio del texto: **“El domingo, el loro salió con su familia para dar un paseo por la selva”**. En este caso, no se han dado cuenta de que la idea de inicio no es necesariamente el tema del texto, sino una situación que es punto de partida para generar otros hechos más importantes que van dirigidos precisamente al mensaje del texto.

TEXTO INFORMATIVO: AVISO

Es un texto breve de carácter informativo y funcional, es decir que lo podemos ver en nuestra vida cotidiana como un elemento de comunicación real. Este tipo de texto generalmente llama a la gente a “hacer algo”, como comprar, asistir a un evento, etc.

El aviso incluido en la ECE-2007 es el siguiente:

Como se observa, la extensión de este texto es breve, contiene poca información escrita y tiene como apoyo el recurso gráfico (dibujo). La lectura de este tipo de texto es diferente a la de los cuentos y descripciones (más comunes en las aulas), ya que no se trata de un proceso continuo y lineal, sino que la información se encuentra organizada en diferentes espacios. Por otra parte, el aviso presenta elementos no verbales que también brindan información al lector: tamaño de letra, globos de diálogo, etc.



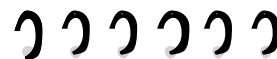


Las preguntas relacionadas con este texto son:

Pregunta 22:

22. El aviso pide que traigas:

- a agua y frazadas.
- b ropa y alimentos.
- c alimentos y frazadas.



Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).

Tarea lectora: Identifica datos explícitos.

Respuesta correcta: C

Nivel de logro: 2

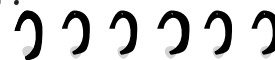
La tarea de esta pregunta consiste en identificar información en el globo del aviso, donde explícitamente se le pide al lector que traiga "alimentos y frazadas". La información se ubica al centro del aviso.

Por otro lado, alrededor de la quinta parte de los estudiantes evaluados seleccionó incorrectamente la alternativa **b) ropa y alimentos**. Estos estudiantes probablemente hayan asumido que el pedido de frazadas es, en realidad, un pedido de ropa en general y para ello aluden a sus saberes previos o conocimiento de mundo. Precisamente, el estudiante debe ajustarse a lo expresado en el texto y no asumir supuestos bajo el predominio de sus saberes previos.

Pregunta 23:

23. Según el aviso, ¿cuándo puedes colaborar?

- a el 3 y 4 de noviembre
- b todo el mes de noviembre
- c cuando vayas a Pisco



Capacidad: Localiza información literal en textos escritos (capacidad literal).

Tarea lectora: Identifica datos explícitos.

Respuesta correcta: A

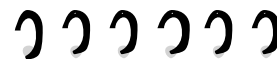
Nivel de logro: 2

Esta pregunta indaga por la capacidad del estudiante para ubicar información literal. Es una tarea bastante sencilla ya que la información se encuentra de manera explícita y la localización es directa, sin embargo, el hecho de que esta información se encuentre al final del aviso y con letra más pequeña hace más difícil la tarea. Por otra parte, hay que añadir que el dato por el que se pregunta es periférico, no central, por lo que el estudiante podría comprender perfectamente el texto aun si se suprimiera esta información (información de detalle).

Pregunta 24:

24. ¿Para qué se escribió este aviso?

- a Para contarnos del terremoto en Pisco.
- b Para que ayudemos a la gente de Pisco.
- c Para que vayamos a conocer Pisco.



Capacidad: Infiere información a partir de textos escritos (capacidad inferencial).

Tarea lectora: Deduce el propósito del texto escrito.

Respuesta Correcta: b

Nivel de Logro: 2

En esta pregunta, se debe reconocer la finalidad para la que fue escrito el aviso. Para responder esta pregunta, el estudiante debe alejarse del contenido del texto y pensar en la intención del autor al elaborar el aviso. En este caso, la tarea de reconocer el propósito es sencilla, ya que las pistas están dadas desde el título del aviso.

En el siguiente cuadro se presenta las preguntas de la prueba ordenadas por nivel de logro de mayor dificultad a menor dificultad. Esta gradación en el nivel de dificultad está en función de los resultados de la ECE - 2007.

ORDENAMIENTO DE PREGUNTAS POR NIVELES DE LOGRO

		Nº	PREGUNTA	CAPACIDAD LECTORA	TAREA LECTORA	TEXTO
MÁS DIFÍCIL	NIVEL 2	15	El texto que leíste se escribió para:	Infiere información a partir del texto.	Deduce el propósito del texto escrito.	El cóndor
		19	¿Por qué el mono se sintió muy triste?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce relaciones de causa-efecto.	El cuidado de los árboles
		21	¿De qué trata este texto?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el tema o la idea principal del texto escrito.	El cuidado de los árboles
		12	¿Por qué el cóndor a veces no puede volar?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce relaciones de causa-efecto.	El cóndor
		13	¿Qué quiere decir que "los cóndores abundaban en la sierra"?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto.	El cóndor
		17	El mono le dijo al loro que cerca del río había:	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica datos explícitos.	El cuidado de los árboles
		18	¿Qué hicieron los animales después de que el mono se fue?	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica sucesiones de hechos.	El cuidado de los árboles
		23	Según el aviso, ¿cuándo puedes colaborar?	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica datos explícitos.	Aviso
		20	En el texto, ¿qué quiere decir "Un mono estaba talando los árboles"?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el significado de palabras o expresiones a partir del contexto.	El cuidado de los árboles
		24	¿Para qué se escribió este aviso?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el propósito del texto escrito.	Aviso
		22	El aviso pide que traigas:	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica datos explícitos.	Aviso
MÁS FÁCIL	NIVEL 1	10	¿De qué trata el texto que leíste?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el tema o la idea principal del texto escrito.	El cóndor
		14	¿De qué trata el texto que leíste?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce el tema o la idea principal del texto escrito.	El regalo de María
		16	¿Por qué los animales corrieron a ver qué pasaba?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce relaciones de causa-efecto.	El cuidado de los árboles
		8	¿Cuándo fue María a buscar semillas?	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica datos explícitos.	El regalo de María
		11	Según el texto, ¿cómo son las plumas del cóndor?	Localiza información literal en textos escritos.	Identifica datos explícitos.	El cóndor
		9	¿Por qué María recogió muchas semillas?	Infiere información a partir de textos escritos.	Deduce relaciones de causa-efecto.	El regalo de María
		7	Martín y su papá cargan agua.	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.	
		6	Juan y su papá pescan en el río.	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.	
		3	Ana salta.	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.	
		4	La gallina come maíz.	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.	
5	La gallina tiene un pollito.	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una oración y un dibujo.			
1	cuchara	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una palabra y un dibujo.			
2	cuchillo	Lee palabras y oraciones.	Establece correspondencia entre una palabra y un dibujo.			

Como podemos observar, la dificultad de las preguntas está relacionada, por una parte con la tarea lectora que el estudiante debe realizar y por otra parte con las características del texto que debe leer.



8

¿Qué resultados han obtenido los estudiantes peruanos a escala nacional?

El cuadro que se presenta a continuación contiene los resultados⁴ nacionales de los estudiantes en la ECE-2007, en la prueba de Comprensión de textos escritos. Estos resultados muestran, en términos de porcentaje, la distribución de la población según los niveles de logro definidos anteriormente (nivel 2, nivel 1 y el grupo denominado Por debajo del nivel 1).

Estos resultados se presentan de manera referencial para que los miembros de la escuela puedan reflexionar y evaluar los logros obtenidos por los estudiantes de su IE, con respecto a los resultados obtenidos por los estudiantes a escala nacional y con respecto a sus pares que asisten a IE de características similares (IE estatales - no estatales y polidocentes completas - multigrado y unidocentes). El análisis de estos resultados permitirán establecer metas concretas, realistas y objetivas para la mejora de la calidad educativa en el aula y en la escuela.

A continuación se presenta la distribución de los estudiantes a escala nacional en cada nivel de logro y según algunos estratos.

**TABLA 1: RESULTADOS DE LOS ESTUDIANTES EVALUADOS A ESCALA NACIONAL
COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

	NACIONAL	SEGÚN GESTIÓN		SEGÚN CARACTERÍSTICA	
		Estatal	No estatal	Polidocente completa	Multigrado y unidocente
	%	%	%	%	%
Nivel 2	15.9	11.9	33.0	19.6	5.1
Nivel 1	54.3	53.5	57.8	59.5	39.4
Por debajo del nivel 1	29.8	34.6	9.2	20.9	55.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Este es el nivel en el que deberían estar todos los estudiantes al terminar el grado.



Como se puede observar, el bajo porcentaje de estudiantes en el nivel 2, nos indica que algunas de las mayores dificultades lectoras en el grado evaluado en la ECE-2007 están vinculadas a identificar las ideas explícitas incrustadas en un texto, deducir el tema central y el propósito para el que fue escrito el texto; así como acercarse a textos informativos (como el aviso) o textos extensos (como el cuento).

⁴ Los resultados de las pruebas fueron recogidos a partir de una muestra representativa a nivel nacional y, por lo tanto, están sujetos a un margen de error técnicamente aceptable. Dichos resultados fueron procesados mediante el modelo Rasch, el cual establece la probabilidad de acierto de una persona ante una pregunta. Para mayor información sobre el modelo Rasch, consulte el siguiente enlace: www2.minedu.gob.pe/umc/articulos_index.php

9

¿Cómo puede ayudar a sus estudiantes a mejorar su comprensión lectora?

A continuación, le presentamos algunas recomendaciones para que las aplique en su práctica pedagógica, con el fin de ayudar a sus estudiantes a superar sus dificultades lectoras.

Le pedimos que lea con atención y discuta estas sugerencias con sus colegas de la IE donde labora. Recuerde que estas recomendaciones no son fórmulas ni son una propuesta de capacitación: son orientaciones de carácter general y, por lo tanto, debe adecuarlas a la realidad de su aula.

9.1 RECOMENDACIONES GENERALES

- Reúnase con el director de su Institución Educativa y solicite el documento que presenta los resultados de los estudiantes en la escuela (*Informe de Resultados por Institución Educativa*). Analice dichos resultados, ya que ellos le permitirán identificar las tareas lectoras que logran realizar sus estudiantes, así como aquellas en las que aún tienen dificultades.



Programa las actividades pedagógicas que va a desarrollar según los niveles de logro alcanzados por los estudiantes del aula a su cargo.

- Es imprescindible que usted trabaje con los estudiantes, en situaciones comunicativas, la lectura de textos completos y variados, en lugar de reforzar la lectura aislada de sílabas y palabras.
- Antes de cada clase, seleccione los textos que empleará. Trabaje la lectura de diversos tipos de textos y no solo de cuentos o fábulas: emplee los textos funcionales que hay dentro de la escuela (carteles de asistencia, cumpleaños del mes, horario, etc.) y otros que se encuentren fuera de la escuela (letreros, lista de compras, carteles, avisos, planos, instructivos, etc.)
- Es necesario que los estudiantes descubran que el texto que van a leer tiene una finalidad (leer el horario del aula sirve para saber qué curso les toca, leer recetas ayuda a preparar algo de comer, leer un cuento entretiene, etc.) y no solo sirve para responder un cuestionario. Por eso, plantee situaciones comunicativas en donde los textos utilizados en clase se vinculen con situaciones cotidianas para el estudiante.



Todos los textos tienen sentido comunicativo y una función en la vida cotidiana. Por ejemplo, una noticia describe un hecho sucedido en una localidad, un cuento relata las acciones de uno o más personajes, etc. En cambio, las sílabas o palabras contribuyen al significado del texto, pero aisladas de este, carecen de una función comunicativa.

- En cada sesión de clase, defina claramente qué es lo que quiere lograr en sus estudiantes: que identifiquen datos literales, que infieran el tema central, que deduzcan la finalidad para la que fue escrito un texto, que hagan un resumen, etc. Proponga actividades pedagógicas que ofrezcan a sus estudiantes oportunidades de aprendizaje ligadas a estas tareas.
- Desarrolle diversas estrategias orientadas al análisis del texto. Además de preguntas, tanto orales como escritas, usted puede proponer otras actividades, tales como:
 - » organización de debates en grupo: esta tarea permite comentar las opiniones acerca del contenido de un texto, opinar sobre el comportamiento de personajes o acciones que ocurren en un cuento, noticia, etc.
 - » elaboración de esquemas simples: esta tarea permite organizar de un modo gráfico las ideas o hechos que están en el texto. Además, ayuda a sintetizar las ideas y permite deducir el tema central.
 - » búsqueda de títulos: esta tarea permite la reflexión con relación al tema de la lectura y a las ideas principales de la misma.



- Fomente la relectura de los textos para favorecer la comprensión lectora. Es importante que cada vez que sus estudiantes trabajen con textos, puedan volver a leerlos las veces que sea necesario. Recuerde que no es mejor lector aquel que memoriza la información del texto, sino aquel que puede comprender un texto. Muchas veces se les pide a los estudiantes recordar los nombres de los personajes, reconstruir la secuencia de hechos, dibujar acerca del contenido de lo que se leyó o hacer un resumen, sin considerar que para realizar estas tareas el lector necesita el texto.

9.2 ALGUNAS ORIENTACIONES GENERALES PARA SUPERAR DIFICULTADES DE COMPRENSIÓN LECTORA

- Si sus estudiantes tienen dificultades para localizar información literal, formule preguntas orientadas a que ubiquen información (de lugar, de personaje, de acciones, etc.) que se encuentre en diversas partes del texto: al inicio, al medio o al final. Asimismo, la información solicitada puede estar expresada de manera directa (tal como aparece en el texto) o parafraseada (con otras palabras).

Tome en cuenta que la tarea de ubicar información puede resultar más sencilla cuando esta se encuentra al inicio del texto, y cuando es solicitada de manera directa.

- Si sus estudiantes encuentran dificultades para inferir información, presénteles primero textos breves. Con su acompañamiento, ellos descubrirán que el proceso en este tipo de lectura no consiste solamente en buscar la información escrita en el mismo texto, sino en entender elementos que no están escritos.

Por ejemplo, veamos el siguiente fragmento de un cuento:

Dice: Alfredo fue a la escuela. Ahí, él se encontró con su amigo Fernando.

Se infiere:

En este fragmento no está explícito que “él” es “Alfredo” y “ahí” es “la escuela”; sin embargo, el estudiante tiene que establecer esta relación implícita: debe deducir que “Alfredo se encontró con su amigo Fernando en la escuela”.

- Complejice de modo gradual los textos que les presente a sus estudiantes y las tareas inferenciales relacionadas con ellos (idea principal, causa-efecto, etc.)

Veamos el fragmento de otro texto:

Dice: Con el paso de los años, don Francisco había envejecido y le temblaban las piernas al caminar. Un día, fue al mercado y se compró un bastón.

Se infiere: Don Francisco se fue al mercado y se compró un bastón para ayudarse a caminar.

Aunque no está escrito, se puede deducir que don Francisco se compró un bastón para ayudarse a caminar.

- Desarrolle estrategias que permitan a sus estudiantes centrarse en la información importante de un texto teniendo en cuenta los propósitos que guían la lectura (¿cuál es la idea principal?, ¿qué información es secundaria?). Confundir la información principal con la secundaria puede ocasionar que los estudiantes tengan dificultades para comprender el significado global del texto (tema central).



- A pesar de que en la prueba no hay preguntas acerca de la capacidad crítica, es importante que sus estudiantes opinen sobre algún tema con razones sencillas, de modo que le permitan a usted asumir que han comprendido el texto leído. Una pregunta como **¿Qué opinas acerca de las acciones del personaje?** está referida a esta capacidad y requiere escribir la respuesta. Por ejemplo, a partir de la lectura del cuento que aparece en la prueba, se podría plantear la siguiente pregunta.



¿Estás de acuerdo con que el mono tale los árboles?

(Marca tu respuesta)

Sí

No

¿Por qué?

Es muy importante señalar que el objetivo de esta pregunta no es evaluar la posición del estudiante (sí o no), sino analizar las razones que emplea para fundamentar su posición o punto de vista. Es decir, el estudiante puede estar de acuerdo o en desacuerdo con el hecho de que el mono tale los árboles. Lo que interesa es que las razones que ofrezca el estudiante le permitan a usted darse cuenta de si el estudiante ha comprendido globalmente el texto para expresar su opinión.

Algunas respuestas válidas para esta pregunta son:

- » Sí estoy de acuerdo porque el mono necesitaba madera para hacer su mesa.
 - » No estoy de acuerdo porque debemos proteger los árboles y no talarlos.
- Recuerde que el desarrollo de la habilidad de comprensión lectora en las aulas no debería ser tarea exclusiva del área de Comunicación Integral, sino que en las demás áreas se debería promover y asegurar que los estudiantes lean y comprendan textos en forma adecuada.
 - Es importante también que la lectura de textos no solo se restrinja al ámbito escolar. Organice actividades para que sus estudiantes puedan leer fuera de la escuela. Involucre a los padres y madres de familia en estas actividades de manera que la lectura propicie espacios de diálogo. Esto podría afianzar la relación entre los miembros de la familia.



ANEXOS

Actividades

A continuación, presentamos algunas actividades que puede aplicar en las aulas. Estas podrán servir de guía para desarrollar y reforzar las capacidades lectoras que han sido evaluadas en la prueba. Sin embargo, tenga en cuenta que hay muchas otras actividades no relacionadas con la prueba que también podría realizar.



En primer lugar, como maestros, debemos tener claro que durante el **proceso de programación** es importante identificar el propósito, tipo y estructura del texto con el que vamos a trabajar.

Luego, pensemos en las actividades que trabajaremos con los estudiantes.

Recordemos que al momento de proponer una actividad en el aula debemos tener claridad acerca de la **intención pedagógica** que está detrás de dicha actividad. Es decir, de las capacidades que queremos desarrollar en nuestros estudiantes.

Veamos este primer texto. Leámoslo con mucha atención.

EL SOL Y LA LUNA

El Sol era ardiente y la Luna bastante fría, y por esta razón los dos no se entendían. Cierta día, la Luna tomó la decisión de alejarse del Sol. Buscó una soga muy alta y se fue al cielo.

Un día, el Sol se preguntaba qué hacía la Luna en el cielo y qué cosas maravillosas estaría viendo allá. Así que decidió coger también una soga e irse al cielo para siempre. Pero allá arriba seguían enojados. Por eso la Luna escogió la noche y le dejó al Sol el día. Pero la Luna se aburría de estar sola. Recordó que tenía una amiga campesina en la Tierra y le pidió un favor: que sembrara semillitas en el cielo. La buena amiga echó los frijoles que tenía. Y ¡qué sorpresa! Las semillitas se encendieron desde la primera noche y continuaron así todas las noches. Se habían transformado en estrellas que acompañarían para siempre a la Luna.

El presente texto es una narración (cuento)⁵. En esta narración existen personajes, suceden hechos en un tiempo y espacio determinado. Asimismo, se presenta una complicación o nudo sobre el cual se construye la historia. Este es un texto completo con sentido comunicativo, pues lo que busca es contarnos una historia y entretenernos. Hasta aquí hemos podido deducir el **propósito del autor** y reconocer el **tipo de texto**.

En relación con la **estructura**, podríamos afirmar que:

- » el texto tiene dos párrafos.
- » el nivel del vocabulario es sencillo y cercano para el estudiante del grado.
- » si observamos el título, este nos anuncia que existen dos personajes en la historia: la Luna y el Sol.
- » los personajes son extraídos de elementos de la naturaleza. Es posible que sean cercanos al estudiante.
- » la trama del texto relata una secuencia de hechos principales ordenados de manera lineal.

Recuerde que puede proponerles a los estudiantes otros cuentos más extensos y con diálogos.

⁵La definición de este tipo de texto ha sido ampliamente descrita en la primera parte de este informe.

Es importante que luego de leer el texto, pueda trabajar con sus estudiantes usando el texto completo y no fragmentos del mismo. Le proponemos trabajar la siguiente actividad:

1. Copie el texto en un papelógrafo y péguelo en la pizarra.
2. Los estudiantes deben tener el texto en sus manos, de manera que puedan interactuar con el material.
3. Construya con sus estudiantes la noción de párrafo. Como se puede observar, en este texto hay claramente dos párrafos.

EL SOL Y LA LUNA

El Sol era ardiente y la Luna bastante fría, y por esta razón los dos no se entendían. Cierta día, la Luna tomó la decisión de alejarse del Sol. Buscó una sog a muy alta y se fue al cielo.

Un día, el Sol se preguntaba qué hacía la Luna en el cielo y qué cosas maravillosas estaría viendo allá. Así que decidió coger también una sog a e irse al cielo para siempre. Pero allá arriba seguían enojados. Por eso la Luna escogió la noche y le dejó al Sol el día. Pero la Luna se aburría de estar sola. Recordó que tenía una amiga campesina en la Tierra y le pidió un favor: que sembrara semillitas en el cielo. La buena amiga echó los frijoles que tenía. Y ¡qué sorpresa! Las semillitas se encendieron desde la primera noche y continuaron así todas las noches. Se habían transformado en estrellas que acompañarían para siempre a la Luna.

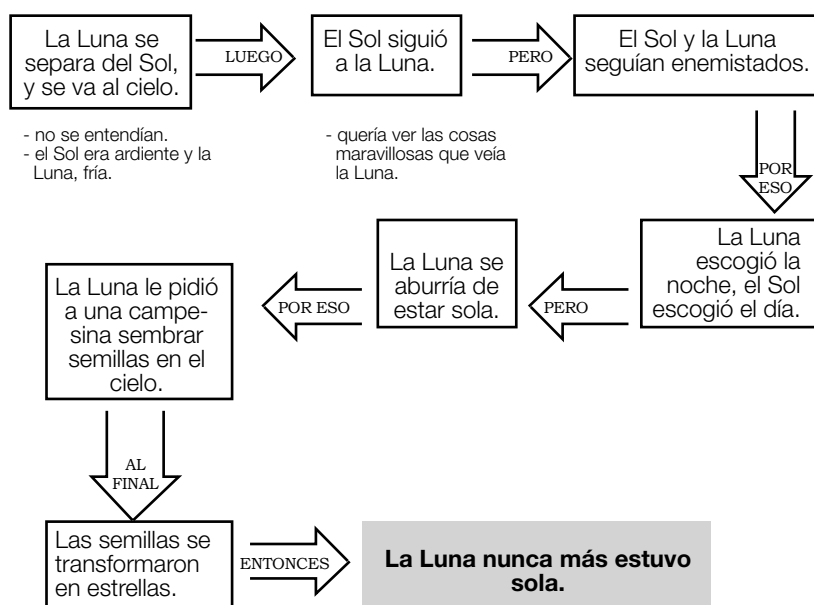
TÍTULO

PÁRRAFO 1

PÁRRAFO 2



4. Luego, identifique los hechos y escríbalos en forma de esquema. Le proponemos el siguiente esquema (puede hacerlo en la pizarra o en un pápelografo).





Si quisiéramos trabajar actividades relacionadas con la **capacidad literal** de distinta complejidad, podríamos hacer estas preguntas:

1. ¿Qué le pidió la Luna a la campesina?

- a) Que la acompañara en la noche.
- b) Que sembrara semillitas.
- c) Que comprara muchos frijoles.

2. Según el texto, ¿por qué la Luna escogió la noche?

- a) Porque el Sol era ardiente.
- b) Porque la Luna estaba aburrida.
- c) Porque los dos seguían enojados.



Es una pregunta literal que busca reconocer información explícita que se encuentra en el último párrafo del texto: La luna le pidió a la campesina **que sembrara semillitas en el cielo**. La alternativa está escrita de la misma manera que aparece en el texto.

EL SOL Y LA LUNA

El Sol era ardiente y la Luna bastante fría, y por esta razón los dos no se entendían. Cierta día, la Luna tomó la decisión de alejarse del Sol. Buscó una soga muy alta y se fue al cielo.

Un día, el Sol se preguntaba qué hacía la Luna en el cielo y qué cosas maravillosas estaría viendo allá. Así que decidió coger también una soga e irse al cielo para siempre. **Pero allá arriba seguían enojados. Por eso la Luna escogió la noche y le dejó al Sol el día. Pero la Luna se aburría de estar sola. Recordó que tenía una amiga campesina en la Tierra y le pidió un favor: que sembrara semillitas en el cielo.** La buena amiga echó los frijoles que tenía. Y ¡qué sorpresa! Las semillitas se encendieron desde la primera noche y continuaron así todas las noches. Se habían transformado en estrellas que acompañarían para siempre a la Luna.

Es una pregunta literal que busca información explícita ubicada en la mitad del texto. Por la formulación parecería una pregunta inferencial. Sin embargo, la relación causal es explícita porque aparece el conector "Por eso." Estos dos elementos darían mayor complejidad a esta pregunta.



Si nuestra intención pedagógica es desarrollar la **capacidad inferencial** en nuestros estudiantes, podríamos plantear las siguientes preguntas⁶:

3. ¿Por qué la Luna se alejó del Sol?

Esta es una pregunta abierta que indaga sobre la capacidad del estudiante para deducir relaciones causales. Para responder esta pregunta, el estudiante ha tenido que comprender el primer conflicto del texto: la Luna y el Sol no se entendían.

Podríamos iniciar este trabajo pidiéndoles a nuestros estudiantes que reconozcan las características de los personajes que aparecen en la primera oración del texto. Luego, formular la pregunta inferencial.

Note que esta pregunta está buscando una inferencia sencilla y local. Es decir, inferir ideas a partir de una oración. En este caso, se espera que las respuestas del estudiante se aproximen a la

⁶ Recuerde que usted puede plantear muchas más preguntas. El único requisito es considerar preguntas relevantes para la comprensión del texto.

idea: “la Luna se alejó del Sol porque no se entendían” o “porque la Luna y el Sol eran distintos y nunca se comprendían”. Aquí es importante señalar que los estudiantes pueden utilizar en sus respuestas un lenguaje informal y jerga, así como pueden cometer faltas ortográficas o errores en la redacción, que después podrían corregirse. Estos, sin embargo, no invalida las respuestas de los estudiantes.

Si quisiéramos hacer la pregunta cerrada, podríamos colocar las siguientes alternativas:

- a) Porque la Luna era ardiente.
- b) Porque no se entendían.
- c) Porque la Luna se fue al cielo.



Recuerde que en el trabajo en aula, es posible diversificar las actividades: los estudiantes deben tener siempre un primer momento con el texto, previa activación y recojo de saberes previos, luego usted podrá formular las preguntas por escrito o de manera oral, relacionadas con el nivel de comprensión literal e inferencial.

Le sugerimos otra pregunta:

4. Según el texto, ¿dónde nacen las estrellas?

En este caso, se espera que las respuestas del estudiante se aproximen a la idea: “de las semillitas de frijol”, “de los frijoles”, “de las semillitas”.

Note cómo esta pregunta, a diferencia de la anterior, no precisa la elaboración de alternativas. Esta tarea supone la lectura de todo el texto, ya que la información necesaria para hacer la inferencia se encuentra hacia el final.

A continuación presentamos otro tipo de texto. Léalo con mucha atención.

TORNADO DEJA CIEN VIVIENDAS SIN TECHO

Puno

UPI (21 /03) Un extraño fenómeno natural dejó un muerto y cien heridos, así como cien viviendas y cuatro colegios sin techo. El fenómeno se produjo el miércoles pasado entre las 3 y las 4 de la tarde, cerca del lago Titicaca. Según testigos, el tornado comenzó en el lago menor del Titicaca, conocido como Wiñaymarca, recorrió una larga ruta y arrasó todo lo que encontró a su paso.

Los afectados indicaron que el remolino estuvo acompañado por una granizada y por relámpagos. También informaron que varias ovejas, vacas y llamas fueron elevadas del suelo y cayeron violentamente. La aparición de este tipo de fenómeno indica que la temporada de lluvias será intensa.



El presente texto es un texto informativo (noticia). En esta noticia suceden hechos reales a personas en un espacio y tiempo determinados. Este es un texto completo con sentido comunicativo, pues lo que busca es informarnos sobre las consecuencias de un fenómeno natural. Hasta aquí hemos podido deducir el **propósito del autor** y reconocer el **tipo de texto**.

En relación con la **estructura**, podríamos afirmar que:

- » el texto tiene dos párrafos.
- » el nivel del vocabulario es sencillo y cercano para el estudiante del grado.
- » si observamos el título, este nos anuncia el hecho más importante de la noticia.
- » la noticia gira en torno a un fenómeno natural y sus consecuencias.

Podríamos trabajar antes de la lectura las tareas de anticipación, mostrándoles a los estudiantes algunas pistas como gráficos, dibujos, títulos. A partir de ellos, se activan y recogen los saberes previos de los estudiantes.

Por ejemplo:

1. Presente a la clase solo el título de la noticia:

TORNADO DEJA CIEN VIVIENDAS SIN TECHO

2. Converse con sus estudiantes sobre lo que se imaginan con este título.
3. Puede formular las siguientes preguntas:
 - ¿Creen que el título es de un cuento, de un libro de la naturaleza o de un diario?
 - ¿De qué se tratará un texto con este título?
 - ¿Qué creen que es un tornado?
 - ¿Conocen alguna noticia parecida? ¿Cuál?
4. Recoja los comentarios de sus estudiantes y organice las respuestas en la pizarra (una columna para tema, otra para personajes, otra para lugar y otra para noticias o experiencias similares).
5. Pida a sus estudiantes que vuelvan a leer el texto y que contrasten sus conocimientos previos con la información que les da el texto.

Si quisiéramos trabajar actividades relacionadas con la **capacidad literal**, podríamos hacer la siguiente actividad:

1. Entrégueles a los estudiantes una copia de la noticia. Pídales que la lean individualmente.
2. Forme grupos de cuatro estudiantes y presente la siguiente tabla. Pídales que la completen en grupo:

	Preguntas			
	¿Qué ocurrió? ¿A quiénes?	¿Dónde ocurrió?	¿Cuándo ocurrieron los hechos?	¿Cómo fue?
Hechos ocurridos				
Descripción				

Con estas preguntas ha recogido información literal suficiente para comprender en un nivel el texto. Ahora es necesario que se asegure de que los estudiantes hayan comprendido aquellas palabras y


expresiones claves que nos acercan a construir el significado del texto. Para ello deberemos trabajar actividades relacionadas con la **capacidad inferencial**. Le sugerimos las siguientes actividades:


1. Conversen entre todos (maestro y estudiantes) sobre la noticia leída. Proponga un tiempo para comentar el texto, compartir impresiones, intercambiar información sobre el contenido, confrontar y verificar información, organizar la información en gráficos, cuadros, etc. Asimismo, anime a sus estudiantes a que formulen preguntas inferenciales a partir del texto y las respondan entre ellos: ¿Por qué...? ¿Para qué fue escrito...? ¿Qué pasaría si...? ¿Qué harías tú en caso...? El propósito de esta actividad es construir significados en la interacción con otros.
2. Intente construir con sus estudiantes el significado de algunas palabras relevantes del texto. Establezca relaciones con fenómenos naturales conocidos y vividos por los estudiantes. Hemos seleccionado las siguientes palabras. Usted podría seleccionar otras.

Fenómeno natural	Arrasar	Granizada
Tornado	Remolino	Relámpago

3. Lleve al aula otras fuentes de información para construir estos significados.
4. Relacione esta noticia con algunos contenidos planteados en otras áreas del currículo.

Ahora, le proponemos trabajar con el siguiente texto. Léalo con mucha atención.





Chocolate caliente

Ingredientes:
 agua,
 azúcar,
 una tableta de chocolate,
 canela y clavo de olor, y
 un tarro de leche.

Preparación:

1. hervir el agua en una olla con canela y clavo de olor;
2. rallar el chocolate y echarlo al agua hirviendo;
3. agregar la leche y azúcar al gusto; y
4. mover hasta que hierva la leche.

Para comenzar, debe tomar en cuenta usted las características del texto antes de plantearlo a los estudiantes:

El presente texto es una receta. Es un texto completo con sentido comunicativo, pues lo que busca es darnos instrucciones para preparar algo. Hasta aquí hemos podido deducir el **propósito del autor** y reconocer el **tipo de texto**.

Tiene un título que se refiere a lo que se busca preparar (plato de comida, un postre, una bebida). Asimismo, tiene dos partes bien diferenciadas: dos subtítulos (Ingredientes y Preparación). Hasta aquí hemos podido reconocer la **estructura** del texto.





Chocolate caliente

← TÍTULO

Ingredientes:

← SUBTÍTULO 1

.....

Preparación:

← SUBTÍTULO 2

1.
2.
3.
4.

Si quisiéramos trabajar actividades relacionadas con la **capacidad literal** de distinta complejidad, podríamos hacer estas preguntas a los estudiantes:

1. Para preparar el chocolate caliente se necesita:

- a) miel.
- b) avena.
- c) tarro de leche.

2. ¿Qué es lo primero que debes hacer para preparar el chocolate caliente?

- a) Hervir la leche.
- b) Hervir el agua.
- c) Hervir el chocolate.

↓

Es una pregunta literal que busca información explícita en el texto ("tarro de leche"). Si se preguntara por "agua", hubiera sido más sencilla, pues el dato está al inicio.

↓

Es una pregunta literal que busca información explícita en el texto dado un orden numérico ("Primero se hierva el agua..."). El grado de dificultad es mayor que la pregunta anterior, pues en las alternativas solo se toma una parte esencial del dato. Si se preguntara por el último paso ("Mover y esperar que hierva la leche") hubiera sido más difícil, pues el dato está al final del texto.

Chocolate caliente

Ingredientes:

agua,
 azúcar,
 una tableta de chocolate,
 canela y clavo de olor, y
 un tarro de leche.

Preparación:

1. hervir el agua en una olla con canela y clavo de olor;
2. rallar el chocolate y echarlo al agua hirviendo;
3. agregar la leche y azúcar al gusto; y
4. mover hasta que hierva la leche.



Si quisiéramos trabajar **la capacidad inferencial** con los estudiantes, podríamos plantear la siguiente pregunta, sea por escrito u oralmente:

3. ¿Para qué fue escrito este texto?

Si fuera un debate oral, no dejemos de contestar ninguna de las intervenciones de los estudiantes. Comentémoslas con respeto y ayudémosles a que le encuentren sentido al propósito del texto.

Ahora bien, ¿qué podrían responder los estudiantes?



¿Qué podría responder el profesor o la profesora?

Estas pueden ser algunas de sus posibles respuestas y explicaciones como punto de partida para otras preguntas y repreguntas. El objetivo no es clasificar las respuestas en incorrectas y correctas, sino explicarlas todas acompañando a los estudiantes hacia la comprensión de la idea.



Miguel, es verdad, el texto nos dice que el chocolate está hecho de tableta de chocolate, agua, azúcar, etc. Eso es verdad. Pero ¿esa ha sido la intención del autor? Es decir, ¿el texto fue hecho para eso? Si esa fuera la intención, mejor nos hubiera hecho un texto de otro tipo, no dividiendo el texto en ingredientes y preparación. ¿Por qué dividió el texto en ingredientes y preparación?



Está bien, Juan. Es una receta. Pero la pregunta es ¿para qué fue hecho este texto o mejor, ¿para qué fue escrita esta receta?



Muy bien, Pedro, el texto nos quiere enseñar a hacer chocolate caliente, esa es su finalidad, ese es el propósito del texto, darnos instrucciones para poder hacer un chocolate caliente, y eso viene a ser una receta.

En este caso, se espera que las respuestas del estudiante se aproximen a la idea: “fue escrito para decirnos cómo se hace el chocolate caliente” o “nos da instrucciones o pasos para hacer chocolate caliente”.

Esta pregunta indaga por la capacidad del estudiante para deducir el propósito del texto, a partir de su estructura y contenido.



Ahora lea con mucha atención el siguiente texto:



La lechuza terrestre es un ave pequeña. Su color es de un tono marrón que se confunde con la vegetación. Tiene patas largas, cola corta, cabeza redonda, ojos amarillos y grandes con cejas blancas.

Es un animal que se alimenta de gran diversidad de presas: insectos, crustáceos, escorpiones, roedores pequeños, reptiles, aves y anfibios. No selecciona su alimento, sino que come lo que el ambiente le ofrece en ese momento.

La lechuza es un ave que caza por las noches. Cuando la lechuza caza, no solamente usa su excelente vista y olfato, sino que se ayuda de sus plumas sumamente suaves que le permiten volar sin hacer ruido. Por eso, puede localizar y atrapar a su presa en la más completa oscuridad.

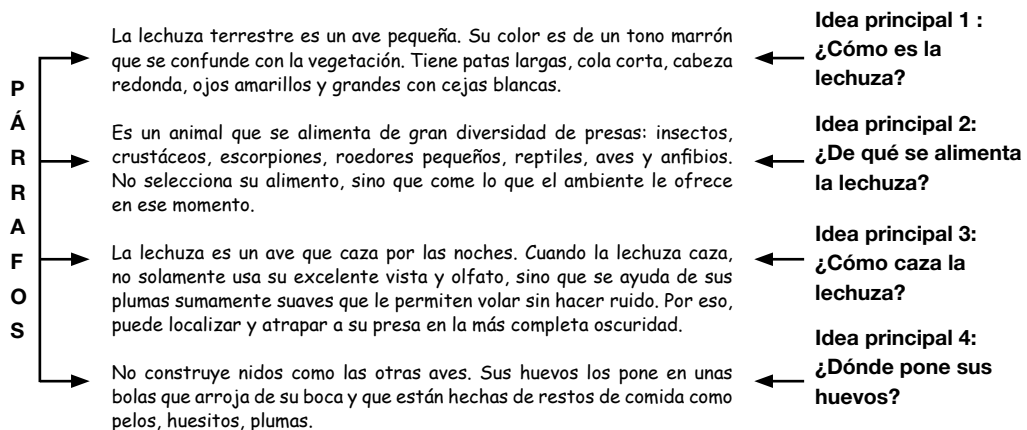
No construye nidos como las otras aves. Sus huevos los pone en unas bolas que arroja de su boca y que están hechas de restos de comida como pelos, huesitos, plumas.

Este es un texto completo con sentido comunicativo: nos da información sobre determinado animal, describiendo algunas de sus características. Hasta aquí hemos podido deducir el **propósito del autor** y reconocer **el tipo de texto**.

Como el texto no tiene un título, podemos pedir a los estudiantes que construyan un posible título a partir de la activación y recojo de saberes previos sobre la lechuza: ¿Conocen a las lechuzas? ¿Qué saben de ellas?, etc. Recuerde que este proceso se da antes de enfrentar a los estudiantes con el texto.

Este texto tiene cuatro párrafos. Cada uno de estos párrafos tiene una idea principal claramente diferenciada (características físicas, alimentación, cómo caza, dónde pone huevos). Hasta aquí podemos **deducir la estructura del texto**, que también nos va a ayudar a trabajar con los estudiantes la inferencia de las ideas principales y el tema central.

Ahora lea con mucha atención el siguiente texto:



Si quisiéramos trabajar actividades relacionadas con la **capacidad literal** de distinta complejidad, podríamos hacer estas preguntas:

1. La lechuza es un ave:

- a) grande.
- b) ruidosa.
- c) pequeña.

2. Según el texto, ¿cómo caza la lechuza?

- a) Caza usando su oído perfecto.
- b) Caza usando sus patas largas.
- c) Caza usando su vista extraordinaria.

Es una pregunta literal que busca información explícita al inicio del texto (tamaño del ave: pequeña). El dato literal que se busca está escrito exactamente igual que en la alternativa correcta.

La lechuza terrestre es un ave pequeña. Su color es de un tono marrón que se confunde con la vegetación. Tiene patas largas, cola corta, cabeza redonda, ojos amarillos y grandes con cejas blancas.

Es un animal que se alimenta de gran diversidad de presas: insectos, crustáceos, escorpiones, roedores pequeños, reptiles, aves y anfibios. No selecciona su alimento, sino que come lo que el ambiente le ofrece en ese momento.

La lechuza es un ave que caza por las noches. **Cuando la lechuza caza, no solamente usa su excelente vista y olfato,** sino que se ayuda de sus plumas sumamente suaves que le permiten **volar sin hacer ruido.** Por eso, puede localizar y atrapar a su presa en la más completa oscuridad.

No construye nidos como las otras aves. Sus huevos los pone en unas bolas que arroja de su boca y que están hechas de restos de comida como pelos, huesitos, plumas.

Es una pregunta literal que busca información explícita en la parte media del texto, por lo que la tarea es más compleja que la pregunta 1. También puede ser más compleja porque tiene que seleccionar un dato literal, pero dicho con otras palabras en la alternativa correcta: El texto dice: "...usa su excelente vista..." La alternativa dice: "Caza usando su vista extraordinaria."

Si quisiéramos trabajar la **capacidad inferencial**, podríamos plantear la siguiente pregunta de causa y efecto, sea por escrito u oralmente.

3. ¿Por qué la lechuza puede ser una excelente cazadora?

Esta es una pregunta abierta. La respuesta tendría que aproximarse a la idea de que la lechuza es una excelente cazadora porque:

- "tiene buena vista."
- "tiene buen olfato."
- "vuela sin hacer ruido."

Otra actividad que podríamos plantear es **preguntarles oralmente** a los estudiantes por cada una de estas razones.

Estas son posibles preguntas que deberían adecuarse a la situación de aula:

¿Por qué tener buena vista puede ayudar a las lechuzas a ser buenas cazadoras?

Se esperaría que dijeran: "así pueden ver mejor sus presas", "pueden ver a sus presas rápidamente", "pueden ver a sus presas desde lejos", "como comen insectos necesitan buena vista", etc.



¿Por qué tener buen olfato puede ayudar a las lechuzas a ser buenas cazadoras?

Se esperaría que dijeran: “así pueden oler mejor a las presas que les gusta”, “pueden oler a sus presas rápidamente”, “pueden oler a sus presas desde lejos”, etc.

¿Por qué volar sin hacer ruido puede ayudar a las lechuzas a ser buenas cazadoras?

Se esperaría que dijeran: “así los animales que cazan no las escuchan cuando vienen”, “pueden cazar por sorpresa porque sus presas ni las sienten”, etc.

De esta manera, nos aseguramos que los estudiantes hayan entendido cabalmente por qué las lechuzas pueden ser excelentes cazadoras y hemos trabajado la capacidad inferencial de relacionar e integrar ideas.

4. ¿De qué trata el texto?

- a) Trata de cómo la lechuza caza sus presas.
- b) Trata de los diferentes tipos de lechuzas.
- c) Trata de cómo es la vida de una lechuza.

En esta pregunta se espera que los estudiantes respondan la alternativa **c) Trata de cómo es la vida de una lechuza.**

Para responder esta pregunta, es necesario recurrir a la estructura del texto dada anteriormente, pues la idea común que predomina es la información sobre la vida de las lechuzas.

La alternativa **a) Trata de cómo la lechuza caza a sus presas**, no podría ser el tema central porque no es lo único que se trata en el texto. Esta alternativa solo es la idea principal del tercer párrafo. Por otro lado, la alternativa **b) Trata de los diferentes tipos de lechuza**, tampoco podría ser la respuesta correcta porque es una idea que ni siquiera está mencionada en el texto.

Si trabajamos el propósito del texto, podríamos hacer primero las siguientes preguntas a los estudiantes:

a) ¿El texto está escrito por alguien?

Es verdad que no sabemos el nombre del autor, pero tiene que haber sido escrito por alguien que sabe acerca de la vida de las lechuzas.

b) ¿Para qué habrá sido escrito este texto?

Ha sido escrito para darnos información, para “hablarnos” de un animal que se llama lechuza.

c) ¿Nos han contado un cuento sobre la lechuza?

No, porque no hay personajes, ni hechos que les pasan, ni sucede algo ficticio o fuera de lo normal.

Si fuera un cuento podría empezar así:

-¿Adónde pretendes volar? - le preguntó una codorniz a una lechuza que apareció por allí.
 -Me voy hacia el sur; ya lo tengo decidido - fue la respuesta amarga de la lechuza.
 -¿Y por qué te vas?
 -Desaparezco de aquí porque los vecinos de la aldea ya no soportan mis chillidos y gritos estridentes. Estoy cansada de amenazas...



Todos los textos nos dicen o nos comunican algo, pero lo que cambia es cómo nos lo comunican.

d) ¿Nos han dado una opinión sobre las lechuzas?

No, porque no se opina a favor o en contra de algún tema sobre las lechuzas (en contra de la caza de las lechuzas, por ejemplo). No se pretende convencer a alguien de algo.

Si fuera un texto argumentativo o de opinión empezaría así:

Las lechuzas son unas bellas aves que siempre han sido vistas como aves de mala suerte. Sin embargo, debemos protegerlas de los cazadores y de personas crueles y supersticiosas, pues las lechuzas están en peligro de desaparecer. Además, son animales beneficiosos para el hombre, ya que nos liberan de los ratones, animales que pueden traernos enfermedades.

5. Entonces, ¿para qué el autor escribió el texto?

- a) Para escribirnos una carta sobre la lechuza terrestre.
- b) Para informarnos sobre la vida de la lechuza terrestre.
- c) Para aconsejarnos sobre el cuidado de la lechuza terrestre.

Lo importante es que quede claro que el autor del texto quiere darnos información sobre la lechuza, quiere describirnos cómo es y cómo vive la lechuza. El texto pretende presentar algunas características físicas, su modo de alimentación, la manera como caza y cómo alberga sus huevos.



SI USTED TIENE ALGUNA PREGUNTA, SUGERENCIA O COMENTARIO SOBRE ESTE DOCUMENTO,
CON MUCHO GUSTO LO ATENDEREMOS EN:

Van de Velde 160. San Borja. Lima 41
✉ medicion@minedu.gob.pe
☎ (01) 215-5840